

Карлсруе, 18.04.2017

## ПОКАНА ЗА ОБЩО ГОДИШНО СЪБРАНИЕ

Скъпи членове,

най-сърдечно ви каним на нашето редовно общо годишно събрание  
**на 20.05.2017 от 12.00 часа**  
**в Evangelischen Gemeindezentrum, Wolfahrtsweier, Heubergstr. 2.**

Дневния ред включва следните теми:

1. Откриване и поздравление
2. Избор на протоколчик на общото годишно събрание
3. Установяване на законността на свиканото общо годишно събрание и проверка на необходимия кворум
4. Приемане на отчета за дейността на дружеството за изминалата финансова година
5. Освобождаване на досегашното ръководство
6. Избор на ново ръководство
7. Промяна на адреса на регистрация
8. Промяна на устава: промененият устав е приложен в прикачения документ
9. Други

Заявления за промени в дневния ред на общото годишно събрание могат да се представят на Управителния съвет в писмен вид или по пощата най-късно до една седмица преди самото събрание, за може да се внесат навреме в дневния ред.

С уважение:

Управителен съвет

Българско културно дружество „Ян Бибиян“ Карлсруе  
Hinter den Scheunen 14a  
76169 Karlsruhe

Karlsruhe, 18.04.2017

## **Einladung zur Jahresversammlung**

**Sehr geehrtes Mitglied,**

wir laden herzlich ein zu unserer diesjährigen ordentlichen Mitgliederversammlung  
**am 20.05.2017 um 12.00 Uhr**  
**im Evangelischen Gemeindezentrum, Wolfartsweier, Heubergstr. 2.**

Auf der Tagesordnung stehen folgende Themen:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bestellung eines Protokollführers für die Jahressversammlung
3. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung und der Beschlussfähigkeit der Mitgliederversammlung
4. Entgegennahme des Jahresberichts für das abgelaufene Geschäftsjahr
5. Entlastung des Vorstands
6. Wahl des neuen Vorstands
7. Anschriftsänderung des Vereins
8. Änderung der Satzung: Die neue Satzung ist hinzuzufügen.
9. Verschiedenes

Anträge auf Ergänzungen der Tagesordnung können spätestens bis zu einer Woche vor der Versammlung schriftlich oder per Mail beim Vorstand eingereicht werden, damit der Vorstand sie noch auf die Tagesordnung setzen kann.

Mit freundlichen Grüßen

Der Vorstand des

Bulgarischen Kulturvereins Karlsruhe Jan Bibian e. V.

Hinter den Scheunen 14a

76169 Karlsruhe